

Distr.
GENERAL

الجمعية العامة

A/C.5/45/65
5 December 1990
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISH

LPM 100A DV

DEC 10 1990

LPM 100A DV

الدورة الخامسة والأربعون

اللجنة الخامسة

البند ١١٨ من جدول الأعمال

الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٠ - ١٩٩١

مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية

تقرير مقدم من الأمين العام

١ - يصدر هذا التقرير عملاً بطلب الجمعية العامة في مقرها ٤٦٦/٤٤ المؤرخ في ٢ نيسان/أبريل ١٩٩٠. ففي المقرر المذكور، أذنت الجمعية العامة للأمين العام بالدخول في التزامات بما لا يتجاوز ٣٩٢ ٥٠٠ دولار لتغطية تكاليف غير متعلقة بخدمة المؤتمرات في فترة السنتين ١٩٩٠ - ١٩٩١ فيما يتصل بمؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية. وفي المقرر نفسه، طلبت الجمعية العامة أيضاً من الأمين العام أن يستعرض الموارد المطلوبة، بما في ذلك، في جملة أمور، عدد ودرجات الموظفين المقترحين لأمانة المؤتمر في جنيف ونيروبي ونيويورك، مع مراعاة مسؤولياتهم في هذه المراكز الثلاثة والولاية الواردة في قرار الجمعية العامة ٣٢٨/٤٤ المؤرخ في ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩، وفي ضوء توصيات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية والآراء التي أعربت عنها الدول الأعضاء، وأن يبلغ النتائج إلى الجمعية العامة قرب اختتام الدورة الخامسة والأربعين. وقررت الجمعية العامة كذلك أن تقوم بالموافقة على هذه الاعتمادات حسب ما يلزم قرب اختتام الدورة الخامسة والأربعين، وذلك استناداً إلى تقرير يقدمه الأمين العام يجمع الاحتياجات الفعلية والمتوقعة من الموارد، ويبين الأثر الفعلي والمحتمل على الأنشطة الجارية الأخرى ويعكس نتائج هذا الاستعراض. ويضع التقرير في الحسبان أيضاً الوفورات التعويضية التي قد تتحقق عند تنفيذ الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٠ - ١٩٩١.

٢ - ويقدر مستوى الموارد المطلوبة للأعمال التحضيرية للمؤتمر، لفترة السنتين ١٩٩٠ - ١٩٩١، بمبلغ ٦ ٣٧٤ ٧٠٠ دولار. ويقدم الجدول ١ أدناه تحليلاً لهذه الموارد مقارنة بمبلغ ٦ ٣٩٢ ٥٠٠ دولار المشار إليه في المقرر ٤٦٦/٤٤.

الجدول ١

المؤتمر المعنى بالبيئة والتنمية
(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

التغييرات	التقديرات المنقحة ١٩٩٠ - ١٩٩١	التوقعات / تشرين الثاني / كانون الأول / ديسمبر ١٩٩١	التقديرات المبدئية ١٩٩٠-١٩٩١	التقديرات المبدئية / تشرين الأول / أكتوبر ١٩٩٠	التقديرات المبدئية / تشرين الثاني / كانون الأول / ديسمبر ١٩٩٠
					الف - الامانة - جنيف
(٥٨٢,٥)	٤ ٢٧٢,٨	٣ ٤٢٠,٦	٨٤٢,٢	٤ ٨٥٥,٢	الوظائف المؤقتة
٦٩,٢	١١٩,٦	٨٢,٥	٢٦,١	٥٠,٢	المساعدة المؤقتة
٦٥,٩	٢٦٠,٠	٢٢٢,٢	٢٧,٧	١٩٤,١	الخبراء الاستشاريون
٢٩,٠	٢٥,٩	٢٩,٦	٦,٢	٦,٩	العمل الإضافي
					مفر الموظفين في مهام رسمية
٢٩١,٨	٢٨٢,٢	١٢٧,٥	٢٥٥,٧	٩١,٤	
-	١٢٢,٨	٨٧,٩	٤٤,٩	١٢٢,٨	السفر: الخدمة الفنية
٨٠,٨	٢٤٥,٨	١١٩,١	١٢٦,٧	١٦٥,٠	نفقات التشغيل العامة
٢٧,٩	١٢٢,١	١٥,٩	١١٦,٢	١٠٤,٢	المعدات واللوازم
(١٧,٨)	٥ ٥٨٢,٢	٤ ١٢٦,٤	١ ٤٥٥,٨	٥ ٦٠٠,٠	المجموع الفرعي ألف
-	٥٢٢,٥	٥٠٧,٦	١٤,٩	٥٢٢,٥	باء - الإعلام
-	٢٧٠,٠	٢٥٠,٠	٢٠,٠	٢٧٠,٠	جيم - الاجتماعات الإقليمية
(١٧,٨)	٦ ٢٧٤,٧	٤ ٨٨٤,٠	١ ٤٩٠,٧	٦ ٢٩٢,٥	المجموع

٣ - وجرى تقدير مستوى الموارد المطلوبة للأعمال التحضيرية للمؤتمر على أساس الخبرة المكتسبة إلى الآن وبرنامج العمل الذي وضعتة اللجنة التحضيرية في دورتها التنظيمية التي عقدت في آذار/مارس وحددت تفاصيله في دورتها الفنية الأولى التي عُقدت في نيروبي في الفترة من ٦ إلى ٣١ آب/أغسطس ١٩٩٠ .

٤ - وتمشيا مع ولاية تنسيق الدعم اللازم لعملية التحضير للمؤتمر ، ووفقا لقرار الجمعية العامة ٢٢٨/٤٤ ، الذي طلب من برنامج الأمم المتحدة للبيئة وجميع هيئات منظومة الأمم المتحدة أن تساهم في الأعمال التحضيرية مساهمة كاملة ، وطلب إلى الأمين العام أن يكفل تنسيق المساهمات المقدمة من منظومة الأمم المتحدة عن طريق لجنة التنسيق الإدارية ، قامت اللجنة التحضيرية بإعداد تقرير يتضمن عرضا عاما لأنشطة منظومة الأمم المتحدة . وهيكلا هذا التقرير يتماشى مع مجالات الأولوية التسعة المحددة في قرار الجمعية العامة ٢٢٨/٤٤ ، مع فصلين إضافيين يتناولان مسائل تشمل بهذه المجالات ويبين كل فصل المشكلة المعالجة في سياق البيئة والتنمية ، وأهداف منظومة الأمم المتحدة ذات الصلة ، وأهم العوامل المؤثرة ، وآلية التنسيق القائمة . والغاية من هذا التقرير هي مساعدة اللجنة التحضيرية على البت في ما إذا كانت ترغب في تركيز جهودها وتحديد الخطوات التي تود أن تراها منغذة تحضيرا لمؤتمر عام ١٩٩٢ . ورغبة في تقديم مزيد من المساعدة إلى اللجنة التحضيرية في مهمتها ، أعد تقرير آخر يتضمن العناصر الهامة المكوّنة لكل مسألة من المسائل الرئيسية المحددة في قرار الجمعية العامة ٢٢٨/٤٤ . ويتضمن التقرير أيضا وصفا للحالة الراهنة للأنشطة المنغذة داخل منظومة الأمم المتحدة وفي أماكن أخرى والتي تؤثر على مقاصد المؤتمر وعلى العملية التحضيرية . والغاية من وراء ذلك هي إبراز خيارات العمل الرئيسية التي ستنظر فيها اللجنة التحضيرية والتي تتعلق بالمجالات الهامة التي سيتناولها المؤتمر ، فيما يتمثل بكل مسألة ، وتحديد الشفرات الموجودة في الأنشطة القائمة .

٥ - وقد أحاطت اللجنة التحضيرية علما في دورتها الفنية الأولى بهذه التقارير واتخذت أيضا عددا من القرارات ، وهي بذلك وضعت برنامج عمل شاملا وعهدت إلى أمانة المؤتمر بمسؤولية إعداد ما يزيد عن ٣٠ تقريرا ودعت عددا من الهيئات المختصة التابعة لمنظومة الأمم المتحدة إلى تقديم مساهمات ملموسة للعملية التحضيرية ، بتنفيذ ، أو مواصلة أعمال تتعلق بعدد من المسائل ذات الصلة .

٦ - وتقدر الموارد المطلوبة لدعم العملية التحضيرية في فترة السنتين ١٩٩٠ - ١٩٩١ ، كما هو مبين في الفقرة ٢ أعلاه ، بمبلغ ٧٠٠ ٣٧٤ ٦ دولار . وهذه الموارد

تتعلق بأمانة المؤتمر والاحتياجات المتمثلة به ، وكذلك ببرنامج الإعلان والاجتماعات الإقليمية التحضيرية .

الف - أمانة المؤتمر

٧ - تجدر الإشارة إلى أن الجمعية العامة قد طلبت إلى الأمين العام ، في قرارها ٢٣٨/٤٤ ، أن يقوم بإنشاء أمانة مخصصة مناسبة في جنيف ووحدة تابعة لها في نيويورك ووحدة أخرى في نيروبي . وقد قدمت اقتراحات بهذا الصدد إلى الجمعية العامة ، في دورتها المستأنفة التي عقدت في آذار/مارس . وكانت أعداد الموظفين ورتبهم وأماكن وجودهم ، التي أُعطي على أساسها الإذن للأمين العام بالدخول في التزامات لا تتجاوز ٢٩٢ ٥٠٠ دولار كما يلي :

الجدول ٢

توزيع الموظفين

فئة	مجموع الخدمات العامة	مساعد							وكيل الأمين العام	مجموع
		٢-ف	٣-ف	٤-ف	٥-ف	١-مد	٢-مد	الأمين العام		
جنيف	١١	١٥	-	٣	٣	٣	٣	٣	١	١
نيروبي	٣	٣	-	-	١	-	١	-	-	-
نيويورك	٣	٣	-	-	٢	-	١	-	-	-
المجموع	١٦	٢٠	-	٣	٦	٣	٥	٣	١	١

٨ - وقد أنشئت الأمانة في وقت لاحق ، في أماكن قَدِّمتها الحكومة السويسرية في بلدة "كونث" ، وهي من ضواحي جنيف . وأنشئت أيضا وحدة في نيويورك ووحدة في نيروبي . والاتفاق بين حكومة سويسرا والأمم المتحدة هو حاليا قيد الاستعراض ، ومن المتوقع أن يُعرض قريبا على اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ، للموافقة مسبقا عليه ، كما طلبت الجمعية العامة في مقرها ٤٦٦/٤٤ .

٩ - وعقب استعراض التشكيل المقترح لموظفي أمانة المؤتمر ، يُقترح أن يكون تشكيل الأمانة المخصصة كما يلي :

الجدول ٣

توزيع الموظفين

وكيل الامين العام	مساعد الامين العام	مد-٢	مد-١	ف-٥	ف-٤	ف-٣	ف-٢	المجموع الفرعي	المجموع الخدمات العامة	فئة
١	١	١	٣	٢	٥	٢	-	١٥	١٤	جنيف
-	-	-	١	-	١	-	-	٢	٢	نيويورك
-	-	١	١	-	-	١	-	٣	٤	نيويورك
١	١	٢	٥	٢	٦	٣	-	٢٠	٢٠	المجموع

١٠ - وتعود التغييرات ، مقارنة بالأمانة المرتبأة سابقا ، إلى ما يلي :
(أ) تخصيص وظيفة من الرتبة مد - ٢ ووظيفة من الرتبة ف - ٢ لوحدة نيويورك ، وهما وظيفتان كانتا مقترحتين أصلا للأمانة في جنيف ، وتحويل وظيفتين من الرتبة ف - ٤ من نيويورك إلى جنيف ؛ و (ب) إضافة أربعة موظفين من فئة الخدمات العامة في جنيف بسبب وجود مقر الأمانة في "كونش" ، بعيدا عن مكتب الأمم المتحدة في جنيف ، وبالتالي استحالة الاستفادة على النحو الملائم من بعض الخدمات المشتركة للوحدات التنظيمية الموجودة في جنيف . ويرد أدناه موجز لهيكل الأمانة ووظائفها .

١ - الأمانة المخصصة ، جنيف

١١ - تتألف الأمانة المخصصة في جنيف من مكتب الامين العام للمؤتمر ، ووحدة مسؤولة عن توفير دعم الأمانة للفريقين العاملين الاول والثاني ، ووحدة لتنظيم أعمال الأمانة فيما يتعلق بالمسائل المشار إليها في الفقرتين ٦ و ٨ من القرار الذي اتخذته اللجنة التحضيرية في دورتها التنظيمية ، ووحدة لمعالجة العلاقات الخارجية ، وذلك بالإضافة إلى المكتب التنفيذي .

١٢ - ويتألف مكتب الأمين العام للمؤتمر ، بالإضافة الى الأمين العام ، من نائب للأمين العام برتبة أمين عام مساعد يشرف على الأعمال الفنية للأمانة ، ولاسيما الأعمال التي يُضطلع بها لدعم احتياجات اللجنة التحضيرية وتلبية تلك الاحتياجات . ويقوم النائب أيضا بتمثيل الأمين العام للمؤتمر في الجلسات والمؤتمرات ، حسب الحاجة وينوب عن الأمين العام في غيابه وحسب الضرورة في الحالات الأخرى . ويقوم المساعد التنفيذي (ف - ٤) بدور أمين لجنة الإدارة ، وهي آلية أنشأها الأمين العام للمؤتمر للتشاور والاتصال مع موظفي الأمانة الأقدم . ويقوم المساعد التنفيذي ، بصفته هذه ، بتنظيم جلسات لجنة الإدارة ، وإعداد جدول الأعمال ، وتقديم تقارير عن الجلسات ، وكفالة المتابعة . ويقوم مساعد خاص (ف - ٣) ، من أجل دعم عمل مكتب الأمين العام ، بتنسيق تنظيم وقت الأمين العام ، وجدول اجتماعاته ومواعيده وسفره وتنسيق الاتصال مع الجهات الأخرى داخل أمانة المؤتمر وخارجها على السواء . ويحتاج المكتب أيضا الى ثلاث أمناء .

١٣ - وفيما يتعلق بالوحدة المسؤولة عن تقديم دعم الأمانة الى الفريقين العاملين الأول والثاني ، يتولى مدير (مد - ٣) مسؤولية تنظيم أعمال الأمانة فيما يتعلق بالمسائل التي يعتبر الفريقان العاملان الأول والثاني التابعان للجنة التحضيرية مسؤولين عنها وكفالة تنفيذ تلك الأعمال . ويقوم هذا الموظف أيضا ، حسب الضرورة ، بتنظيم الأفرقة العاملة المشتركة بين الوكالات والعمليات الاستشارية وأوراق اللجان وعمل الخبراء والخبراء الاستشاريين ، ويقوم بترتيب اجتماعات الخبراء وإعداد التحاليل والورقات والتقارير فيما يتعلق بالمسائل التي يعالجها الفريقان العاملان الأول والثاني . ويقوم الموظف كذلك بكفالة تنفيذ ما يصدره الفريقان العاملان و/أو اللجنة التحضيرية من توجيهات وطلبات وإرشادات ومتابعتها . ولمساعدة المدير في هذه المهام ، عهد الى اثنين من الموظفين (ف - ٥) ، واحد فيما يتعلق بكل فريق عامل ، مسؤولية محددة عن المسائل الخاصة . ويقوم بدعم هذه الوحدة مساعدان لشؤون البحث واثنان من الأمناء ، وجميعهم من فئة الخدمات العامة .

١٤ - ويتولى موظف رئيسي (مد - ١) رئاسة الوحدة المسؤولة عن كفالة اتباع نهج متكامل لمعالجة مسائل البيئة والتنمية والمسائل الشاملة لجميع القطاعات . ويتولى اثنان من الموظفين (ف - ٤) تقديم المساعدة الى الموظف الرئيسي للوحدة . وتقوم هذه الوحدة بتنظيم وتنفيذ العمليات الاستشارية والتحليلية ذات الصلة ، بما في ذلك التكليف بالعمل الذي يجري الاضطلاع به داخل منظومة الأمم المتحدة وخارجها والاستفادة من هذا العمل والأفرقة العاملة وأفرقة الخبراء والأنشطة ذات الصلة فيما يتعلق

بالمسائل التي تتصل اتصالا وثيقا بنتائج العمل ذي الصلة الذي تضطلع به الوحدة التي تقدم دعم الأمانة إلى الفريقين العاملين الأول والثاني وتستند إليها . وتقوم الوحدة أيضا بإصدار التقارير والتحليلات والتوصيات التي تستند إلى محصلة العمل ذي الصلة الذي يضطلع به بصدد الفريقين العاملين الأول والثاني على أساس كل مسألة على حدة . وتتولى هذه الوحدة أيضا مسؤولية تنظيم أعمال الأمانة فيما يتصل بالمسائل القانونية والمؤسسية وجميع ما يتصل بها من مسائل .

١٥ - وفيما يتعلق بالعلاقات الخارجية ، يقوم موظف رئيسي (مد - ١) بالإشراف مباشرة على عمل الوحدة ويكفل تنسيق العلاقات الخارجية بين أمانة المؤتمر والوكالات والمنظمات والبرامج الأخرى في منظومة الأمم المتحدة . ويشمل هذا تمثيل الأمانة في محافل التنسيق التابعة للجنة التنسيق الإدارية ، والحكومات وبعثاتها الدائمة ، والمنظمات الحكومية الدولية خارج منظومة الأمم المتحدة ، والمنظمات غير الحكومية ، ووسائط الإعلام ، والصحافة والجمهير ، التي تتعاون وتعاوننا وثيقا مع إدارة شؤون الإعلام التابعة للأمانة العامة وتستفيد من خدماتها . ولمساعدة المدير في هذه المهام ، يقوم موظف (ف - ٤) بتولي المسؤولية اليومية عن الاتصال بوسائط الإعلام والصحافة والجمهير ويقوم بإعداد مواد مثل النشرات الصحفية والنشرات الإعلامية والتعميمات والخطب في حين يقوم موظف آخر (ف - ٤) بتنسيق العلاقات مع المنظمات غير الحكومية . ويتولى مساعدة الوحدة اثنان من الأمناء .

١٦ - ويؤدي المكتب التنفيذي الوظائف الإدارية والتنظيمية والوظائف المتعلقة بشؤون الموظفين والميزانية التي يقوم بها عادة أي مكتب تنفيذي . ويرأس هذا المكتب موظف تنفيذي (مد - ١) ويساعده موظف إداري واحد (ف - ٣) واثنان من الكتبة/الأمناء . وبالإضافة إلى ذلك ، هناك حاجة إلى خدمات عامل هاتف واحد وسائق/ساع واثنين من موظفي الأمن ، وهي خدمات لم تلحظ في البداية . وقد ألجأ إلى هذه الخدمات كما أشير في الفقرة ١٠ أعلاه ، وجود الأمانة خارج مركز الأمم المتحدة في جنيف ، الأمر الذي لا يسمح لها بالاستفادة من الخدمات التي كانت ستتوفر بسهولة إذا كان الوضع مختلفا .

٢ - وحدة نيويورك

١٧ - تتحمل هذه الوحدة المسؤوليات والوظائف الرئيسية المتمثلة في إقامة اتصالات مع البعثات الدائمة ومنظمات وإدارات الأمم المتحدة التي يوجد مقرها في نيويورك .

وتسهم الوحدة في أعمال الأمانة العامة في الميادين الاجتماعية - الاقتصادية والبيئية ، بما في ذلك المسائل المتعلقة بالتكنولوجيا والمالية والمؤسسات . وتشمل هذه المهام إقامة اتصال فني مع الوحدات المناسبة في نيويورك وواشنطن وتقديم المساعدة في مجال تنسيق مدخلات الخبراء الاستشاريين .

١٨ - ويرأس هذه الوحدة مدير (مد - ٢) يعمل بوصفه ممثلاً خاصاً للأمين العام للمؤتمر في نيويورك ويشارك باسمه في الأنشطة والاجتماعات المتعلقة بمسؤوليات وأعمال أمانة المؤتمر . ويتولى المدير أيضاً مسؤولية تحليل وتركيب الأعمال التي تظلع بها وحدات الأمم المتحدة التي تتخذ نيويورك مقراً لها والتي تساهم في الأعمال التحضيرية للمؤتمر ، أي المدير العام للتنمية والتعاون الاقتصادي الدولي وإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية الدولية وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي فيما يتعلق بمسائل البيئة والتنمية والاحتياجات من الموارد المالية وتنمية الموارد البشرية والمكوك الاقتصادية ؛ ومركز شؤون الشركات عبر الوطنية فيما يتصل بنقل التكنولوجيا ؛ ومركز العلم والتكنولوجيا فيما يتصل بالحصول على التكنولوجيا السليمة بيئياً ونقلها ، ومكتب الأمم المتحدة لمنطقة السهل السوداني فيما يتصل بالتنصحر . ويقوم المدير أيضاً بالتشاور والتعاون مع هذه الوحدات في إعداد هذه المساهمات وكفالة إدماجها في الأعمال التي تقوم أمانة المؤتمر في جنيف بالاضطلاع بها في هذه المجالات . ويقوم المدير أيضاً بالتشاور والتعاون مع البنك الدولي والمنظمات الإقليمية الرئيسية التي يوجد مقرها في واشنطن العاصمة ، ولاسيما مصرف التنمية للبلدان الأمريكية ، ومنظمة الدول الأمريكية لتيسير مساهمتها الفنية في الأعمال التحضيرية للمؤتمر ؛ وبتيسير المساهمات الفنية في تحضير المؤتمر من جانب المنظمات الهامة الأخرى التي توجد مقرها في نيويورك وواشنطن العاصمة أو قريباً منهما ، مثل المنظمات الصناعية والتكنولوجية ، فيما يتصل بالحصول على التكنولوجيا السليمة بيئياً ونقلها .

١٩ - وبالإضافة إلى المدير ، يتولى موظف أقدم (مد - ١) إقامة اتصالات مع مؤسسات وإدارات الأمم المتحدة في نيويورك لإكمال عمل الأمانة وتيسيره ودعمه . ويتولى هذا الموظف أيضاً مسؤولية المساعدة في تنسيق مدخلات الخبراء الاستشاريين والعلاقات مع الصناعات .

٢٠ - ويقوم موظف من الرتبة ف - ٢ بمساعدة الموظف الرئيسي فيما يتصل بالمسؤوليات والوظائف المشار إليها أعلاه ويظلع بما يعهد إليه من مسؤوليات بالنسبة لبعض هذه الوظائف .

٢١ - ويتولى ثلاثة مساعدين إداريين/أمناء دعم هذه الوحدة ومساعدة الأمين العام للمؤتمر والموظفين الاقدم الآخرين عندما يكونون في نيويورك .

٣ - وحدة نيروبي

٢٢ - إن المهام الرئيسية لوحدة نيروبي هي إقامة اتصالات مع برنامج الأمم المتحدة للبيئة ومركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل) والبعثات الدائمة التي توجد مقارها في نيروبي . وينصب تركيز العمل على تنسيق المدخلات المتوقعة من برنامج الأمم المتحدة للبيئة والموئل وعلى إقامة اتصال وثيق مع هاتين المنظمتين بشأن المسائل الفنية . وتحقيقا لهذه الغاية ، يتشاور موظف رئيسي (مد - ١) ويتعاون مع برنامج الأمم المتحدة للبيئة والموئل لكفالة وتيسير مساهماتهما الفنية في الاعمال التحضيرية للمؤتمر وادماجها مع الاعمال الفنية التي تفضلع بها وحدات أخرى تابعة لامانة المؤتمر في جنيف ونيويورك فيما يتعلق بكل من المسائل المخصمة للفريقيين العاملين الاول والثاني ، فضلا عن المسائل المشار اليها في الفقرة ٨ من القرار الذي اتخذته اللجنة التحضيرية في دورتها التنظيمية . ويقيم الموظف صلات واتصالات مع البعثات الدائمة التي توجد مقارها في نيروبي ، وحسب الاقتضاء مع المنظمات غير الحكومية التي توجد مقارها في نيروبي من قبيل مركز الاتصال البيئي . ويقدم موظف من الرتبة ف - ٤ المساعدة الى الموظف الرئيسي ويضطلع بالمسؤوليات التي يفوض فيها فيما يتعلق ببعض هذه المهام . ويقدم سكرتيران المساعدة لهذه الوحدة .

٢٣ - والتقديرات العامة للوظائف المؤقتة وقدرها ٨٠٠ ٢٧٢ ٤ دولار تأخذ في الاعتبار التوزيع المنقح للوظائف في الاماكن الثلاثة والاقتراح المتعلق بإنشاء أربع وظائف من فئة الخدمات العامة لم يتوقع وجود حاجة اليها في أول الامر . كما تراعي النفقات المتكبدة حتى الآن والتي كانت أقل مما يتوقع نظرا لان جميع الوظائف لم تشغل فوراً . والمحملة النهائية للعوامل المذكورة أعلاه تعني تخفيض التقديرات الاولى بمبلغ ٥٠٠ ٥٨٢ دولار .

٢٤ - وفيما يتعلق بالمساعدة المؤقتة ، كان من المتوقع في أول الامر اعتماد مبلغ ٣٠٠ ٥٠ دولار يتصل بالحاجة الى رصد اعتماد لفترات الذروة والاستعاضة عن الموظفين الذين يقومون بإجازات مرضية . وبالنسبة للدورة الموضوعية الاولى المعقودة في نيروبي استدعى الامر الاستعانة بعدد من الموظفين لفترات قصيرة أي سكرتارية وسعانة وموظفين كتابيين ومساعدين لشؤون المؤتمرات وكتبة لشؤون الوثائق لضمان توفير

الخدمات الملائمة للجنة التحضيرية . وبالنسبة للدورتين القادمتين المقرر عقدهما في جنيف في عام ١٩٩١ سيوفر هؤلاء الموظفون من خدمات المؤتمرات في مكتب الأمم المتحدة في جنيف . وسيكون على أمانة المؤتمر أيضا أن تستعين بالمساعدة المؤقتة من السكرتارية الإضافية لضمان إتاحة الوثائق في الوقت المناسب لدورتي اللجنة التحضيرية . ولذا تقدر الاحتياجات من الموارد بمبلغ ١١٩ ٦٠٠ دولار .

٢٥ - وفيما يتعلق بالعمل الإضافي لن يكون الاعتماد الاولي وقدره ٦ ٩٠٠ دولار كافيا . وتوجد حاجة الى مبلغ ٢٥ ٩٠٠ دولار ، وهو مبلغ يتصل أساسا بالاحتياجات الناشئة عن تقديم الخدمات لدورتي اللجنة التحضيرية .

٢٦ - وفيما يتعلق بالخبراء الاستشاريين ، يقدر أنه ستكون هناك حاجة الى مبلغ ٢٦٠ ٠٠٠ دولار مقارنة بالتقدير الاولي البالغ ١٠٠ ١٩٤ دولار . ونظرا لأن اللجنة التحضيرية حددت مجموعة متنوعة من المسائل فإن الحاجة الى الخبرة الفنية المتخصصة تفوق كثيرا ما كان متوقعا في الاصل . وعلاوة على ذلك فإنه يتعين أن تتحلّى الامانة بقدر كبير من المرونة كي تتمكن من الاستجابة لأي تغير في التركيز الفني حسبما تطلب اللجنة التحضيرية . وأفضل وسيلة لتحقيق هذه المرونة هي الاستعانة بخدمات الخبراء الاستشاريين بدلا من الموظفين الإضافيين .

٢٧ - وفيما يتعلق بسفر الموظفين فإنه يتضح أن التقديرات الاولية (٩١ ٤٠٠ دولار) غير كافية الى حد كبير . ولإنجاز المهام المطلوبة وتزويد اللجنة التحضيرية ، في الوقت المناسب ، بالتحليلات والدراسات التي حددتها ، مع وضع الوقت المحدود المتاح بين دورتي اللجنة التحضيرية في الاعتبار ، توجد حاجة الى تحقيق تعاون وثيق مع مؤسسات وبرامج منظومة الأمم المتحدة . ولا يمكن تحقيق هذا التعاون بالمراسلة بل أن الأمر يتطلب ، بدلا من ذلك ، جمع موظفين من مختلف المؤسسات تتوفر لديهم الخبرة الفنية في شتى المجالات الفنية المعنية فضلا عن سفر الموظفين الفنيين الى هذه المؤسسات . وبالإضافة الى ذلك فإن الحاجة الى تعريف الحكومات والمؤسسات المتخصصة والمنظمات المهتمة بأهداف مؤتمر عام ١٩٩٢ ، بغية ضمان مشاركتها ، يتطلب أيضا السفر . وعلاوة على ذلك كان من الضروري أن يحضر عدد أكبر من موظفي الامانة ، مما كان متوقعا في الاصل ، اجتماع اللجنة التحضيرية في نيروبي .

٢٨ - وبمعدن مصاريف التشغيل فإن هناك حاجة إلى مبلغ ٢٤٥ ٨٠٠ دولار مقارنة بتقدير اولي قدره ١٦٥ ٠٠٠ دولار . وتشتمل غالبية الزيادة بالحاجة ، التي لم تتوقع في أول

الامر ، الى استئجار وسائل نقل ومعدات المكاتب للدورة الفنية الاولى للجنة التحضيرية في نيروبي ، والحاجة الى استئجار مركبة في جنيف وتكاليف اتصالات أكثر مما كان متوقعا نظرا لان الامانة لا يمكنها أن تستفيد من البنية الاساسية الموجودة في مكتب الأمم المتحدة في جنيف . والاحتياجات المتزايدة يقابلها عدم وجود احتياجات بالنسبة للمرافق نظرا لان حكومة سويسرا ستتحمل تكاليفها .

٢٩ - وفيما يتعلق بالمعدات واللوازم ، تقدر الاحتياجات بمبلغ ١٠٠ ١٣٢ دولار بالمقارنة بالتقديرات الاولى وقدرها ٢٠٠ ١٠٤ دولار التي شئت أنها غير كافية لتلبية الاحتياجات من أشك المكاتب التي لم يتوقع أولا وجود حاجة اليها والتشغيل الآلي للمكاتب والاتصالات السلكية واللاسلكية ومعدات الاستنساخ الفوتوغرافي .

باء - الأنشطة الإعلامية

٣٠ - فيما يتعلق ببرنامج الإعلام ، لا يقترح إجراء أي تغيير على التقدير الأولي وقدره ٥٢٢ ٠٠٠ دولار . وسيضطلع بمعظم الأنشطة الإعلامية في عام ١٩٩١ حسبما كان متوقعا في الأصل .

جيم - الاجتماعات الإقليمية

٣١ - فيما يتعلق بالاجتماعات الإقليمية تجدر الإشارة الى أنه ، باستثناء اللجنة الاقتصادية لأوروبا ، كان من المقرر أن تعقد تلك الاجتماعات في عام ١٩٩١ . ولا يتوخى إدخال أي تغيير على هذا الجدول الزمني وبناء عليه لا يتوخى إجراء أي تغيير في مستوى الاحتياجات من الموارد .

٣٢ - ومجمل القول ان مستوى الموارد اللازمة للأعمال التحضيرية للمؤتمر لفترة السنتين ١٩٩٠ - ١٩٩١ يقدر بمبلغ ٧٠٠ ٣٧٤ ٦ دولار . ومن الجدير بالذكر ان البيان المقدم الى الجمعية العامة في آذار/مارس ١٩٩٠ (A/C.5/44/54) يذكر انه لم تخصص اية اعتمادات في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٠ - ١٩٩١ للأنشطة المتعلقة بالمؤتمر ، ولذلك ، فإن الموارد اللازمة للأعمال التحضيرية للمؤتمر ستخضع للمبادئ التوجيهية التي تنظم استخدام وتشغيل صندوق الطوارئ . كما أشير الى أنه في ضوء ما قرره الجمعية العامة في قرارها ٢٢٨/٤٤ من انه ينبغي تمويل العملية التحضيرية والمؤتمر نفسه عن طريق الميزانية العادية للأمم المتحدة ، دون ان يؤشر

ذلك على الأنشطة الجارية الأخرى تأثيراً ضاراً ، ودون المساس بتوفير مصادر للموارد الخارجة عن الميزانية ، ومع مراعاة حجم التكاليف اللازمة ، فإنه لن يمكن تحديد أي نشاط في الميزانية البرنامجية يمكن تعديله أو إرجاؤه من أجل استيعاب هذه التكاليف .

٣٣ - ومن الجدير بالذكر أن الجمعية العامة ، في مقرها ٤٤/٤٦٦ ، قررت ، مع مراعاة أحكام الفقرة ١٤ من الجزء الثاني من قرار الجمعية العامة ٤٤/٢٢٨ ، تمويل تلك الاعتمادات ، حسب ما يلزم ، من صندوق الطوارئ أولاً ، نظراً إلى أن تلك الاعتمادات تتصل بمقررات اتخذتها الجمعية العامة في دورتها الرابعة والأربعين .

٣٤ - وفيما يتعلق بإمكان تعويض هذه الالتزامات بوفورات في الميزانية البرنامجية للفترة ١٩٩٠ - ١٩٩١ ، لم يحدث أي تطور رئيسي خلال تنفيذ الميزانية يحقق هذه الوفورات .

٣٥ - وسيلزم تخصيص اعتمادات تبلغ ٦ ٣٧٤ ٧٠٠ دولار موزعة على النحو التالي :

الباب	بالدولارات
٤	٦ ١٠٤ ٧٠٠
١٠	٢٠ ٠٠٠
١١	٨٥ ٠٠٠
١٢	٩٥ ٠٠٠
١٣	٢٥ ٠٠٠
١٤	٢٥ ٠٠٠
المجموع	<u>٦ ٣٧٤ ٧٠٠</u>

وبالإضافة إلى ذلك ، سيلزم توافر مبلغ قدره ٩٠٠ ١١٠ ١ دولار تحت الباب ٣١ ، الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين ، تعوضه إيرادات بنفس المبلغ تحت باب الإيرادات ١ ، الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين .

دال - الصندوق الاستئماني للأنشطة التحضيرية لمؤتمر
الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية

٣٦ - دعما للأعمال التحضيرية للمؤتمر ، جرى أيضا انشاء صندوق استئماني ، حيث
تلتزم التبرعات له بهمة . ومن المنتظر ان يمول هذا الصندوق الاستئماني عددا من
أنشطة دعم المؤتمر ، منها :

(أ) اجراء دراسات من قبل مؤسسات من البلدان النامية ؛

(ب) تقديم تحليل متخصص للقضايا التي سيطرقها المؤتمر ، بالاستعانة
بخبيرة وتجربة البلدان النامية ، ودراسة هذه القضايا من زاوية خبرة البلدان
النامية ومعالجتها واحتياجاتها ؛

(ج) اجراء دراسة متعمقة خاصة وعقد حلقة دراسية بشأن ما يلزم اتخاذه من
تدابير عملية وفي مجال السياسة العامة لتحقيق الصلة بين البيئة والتنمية على
معيدي السياسات الاقتصادية والسياسات القطاعية ، وتنفيذ هذه التدابير في كل مجال
من المجالات الرئيسية التي سيطرقها المؤتمر ؛

(د) إقامة شبكة معلومات عالمية للقيام ، باستخدام أحدث أساليب نظم
المعلومات الالكترونية والاتصالات السلكية واللاسلكية ، بتوفير معلومات ، بمفحة
مستمرة للحكومات والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية والاطراف
المهتمة الاخرى بشأن مختلف جوانب الاعمال التحضيرية والمسائل ذات الصلة ، وجعل تلك
المعلومات متاحة على نطاق واسع ، ولاسيما للمستعملين في البلدان النامية ؛

(هـ) إقامة مشروع لتطبيق النظم المتقدمة لاساليب التحليل دعما للعملية
التحضيرية ، ولاسيما فيما يتعلق بتحديد واقامة ملات موضوعية بين القضايا القطاعية
والقضايا المشتركة بين القطاعات التي سيطرقها المؤتمر ، ومساهمة في القاعة
التحليلية لإعداد وتطوير خيارات العمل للنظر فيها من جانب اللجنة التحضيرية
والمؤتمر نفسه ؛

(و) تقديم المساعدة التقنية للبلدان النامية من أجل المساهمة ، على
الصعيد الوطني ، في الاعمال التحضيرية للمؤتمر وفي المساهمات ذات الصلة على

الصعيدين الاقليمي والعالمي . ويتضمن هذا تقديم المساعدة من أجل إعداد التقارير الوطنية ، وهو ما سيكون ذا أهمية رئيسية بالنسبة لمساهمة البلدان النامية في المؤتمر وفي إنجاحه . وتبذل الامانة العامة جهودا خاصة لتعبئة هذه المساعدة وما يتصل بها من دعم للبلدان التي قد تحتاج الى مساعدة في أعمالها التحضيرية الوطنية .

هاء - صندوق التبرعات لدعم مشاركة البلدان النامية
في مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة
والتنمية وفي عملياته التحضيرية

٣٧ - قررت الجمعية العامة أيضا ، في قرارها ٣٢٨/٤٤ ، أن تنشئ صندوقا للتبرعات لغرض مساعدة البلدان النامية ، ولاسيما أقلها نموا ، على المشاركة مشاركة كاملة وعلى نحو فعال في المؤتمر وفي عملياته التحضيرية . وقد أنشئ هذا الصندوق ، ووجه الأمين العام نداء الى جميع الدول الاعضاء لتقديم تبرعات للصندوق تستخدم في تغطية تكاليف سفر ممثل واحد عن كل دولة عضو مستحقة لحضور جلسات اللجنة التحضيرية والمؤتمر نفسه . وقررت اللجنة التحضيرية ، في دورتها الموضوعية الاولى ، أن توصي الجمعية العامة بأن يتم ، بمفء استثنائية ، استخدام صندوق التبرعات لسداد بدل الإقامة اليومي لممثلين عن أقل البلدان نموا . وهذا الطلب محال طيه لاتخاذ اللازم بشأنه .
